

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 57 (1931)
Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE DE PUBLICATION DE LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN

ORGANE DE L'ASSOCIATION SUISSE DE TECHNIQUE SANITAIRE

ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ainsi que de la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 12 francs
Etranger : 14 francs

Pour sociétaire :
Suisse : 1 an, 10 francs
Etranger : 12 francs

Prix du numéro :
75 centimes.

Pour les abonnements
s'adresser à la librairie
F. Rouge & C°, à Lausanne.

COMITÉ DE RÉDACTION

Président : R. NEESER, ingénieur, à Genève.
Secrétaire : EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

MEMBRES

Fribourg : MM. L. HERTLING, architecte; A. ROSSIER, ingénieur; R. DE SCHALLER, architecte. — Vaud : MM. C. BUTTICAZ, ingénieur; EPITAUX, architecte; E. JOST, architecte. A. PARIS, ingénieur; CH. THÉVENAZ, architecte. — Genève : MM. L. ARCHI-NARD, ingénieur; CH. WEIBEL, architecte. — Neuchâtel : MM. ED. ELSKES, ingénieur; A. MEAN, ingénieur cantonal; E. PRINCE, architecte. — Valais : MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny; HAENNY, ingénieur, à Sion.

RÉDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur,
VEVEY, Rue de la Madeleine, 15.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE

A. DOMMER, ingénieur, président. — G. EPITAUX. — M. IMER.
F. ROUGE, libraire. — E. SAVARY, ingénieur.

ANNONCES :

Le millimètre sur 1 colonne :
20 centimes.

Rabais pour annonces répétées

Tarif spécial
pour fractions de pages.

Regie des annonces :
Indicateur Vaudois
(Société Suisse d'édition)
Jumelles, 4, Lausanne.

ADMINISTRATION : LIBRAIRIE F. ROUGE & C°, RUE HALDIMAND, 6, LAUSANNE



Troesch & C° S.A., Berne
Fabrique d'Appareils Sanitaires



**Société Anonyme des Aciéries ci-devant
Georges Fischer, Schaffhouse.**

F 230

Pour expédier ciment ou chaux, PAVAG est le sac qu'il vous faut!



80 % de la Production mondiale de Ciments, Chaux, Plâtre
est paqueté en sacs Papier.

(BUILDING SUPPLY NEWS)

Bureaux de vente :
Rämistrasse, 3
Téléphone : Limmat 28 75

SOUDURE ARGENT

Cendres & Métaux S. Or, argent, platine **Biение**

pour tout usage (env. 50 sortes) en fil, plaque, bande, grenaille, limaille.

Soudure spéciale pr. scie à ruban.
L'indication de l'emploi est indispensable.

FONDERIE PAUL PERRET & C^{ie}, LAUSANNE

Rue de Genève - Tél. 22.660

Fonderie de Fer

Fontes pour machines sur modèles et au trousseau, jusqu'à 10,000 kg. — Fontes de bâtiments et de voirie. Articles en séries. Fontes spéciales pour l'industrie chimique.

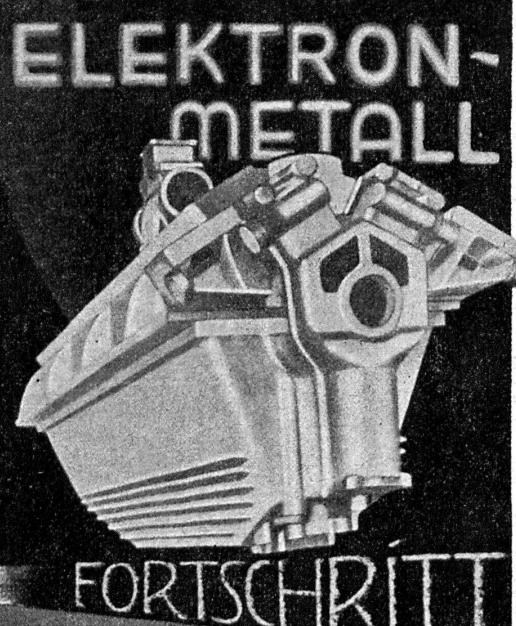
Maison fondée en 1895



Rue de Genève - Tél. 22 660

Fonderie de Cuivre

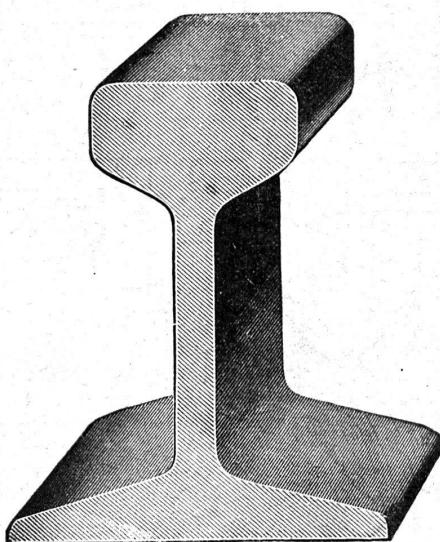
Bronzes phosphoreux, aluminium et tous autres alliages. — Installation moderne. Machines à mouler. — Livraisons rapides.



SANDGUSS - KOKILLENGUSS -
STANGEN - BLECHE - RÖHREN
OEDERLIN & C^{ie} AG. BADEN



E. & W. SCHLUND
FABRIQUE D'ARTICLES EN CELLULOID
ALTSTETTEN - ZURICH
TÉLÉPHONE UTO 5009



MATÉRIEL ROULANT

Voies, aiguilles, plaques tournantes, wagons basculants, locomotives à vapeur et à benzine pour tous écartements, wagons-tracteurs de 6-10 CV.

Vente et Location

Grand stock d'accessoires

Concasseurs - Bétonnières - Explosifs de sûreté
Monte-charges rapide « Raco »
Outils pour entrepreneurs

ROBERT AEBI & C^{ie} S. A., ZURICH

Maison fondée en 1880

ENTREPRISE ÉLECTRIQUE C. ERNI & CIE

Avenue Floréal 19 **LAUSANNE** Téléphone 26 202

Construction de lignes aériennes de haute et basse tension
et de lignes de contact pour chemins de fer

FIBRE DAMIOND AMÉRICAINE, planches, bâtons, tubes

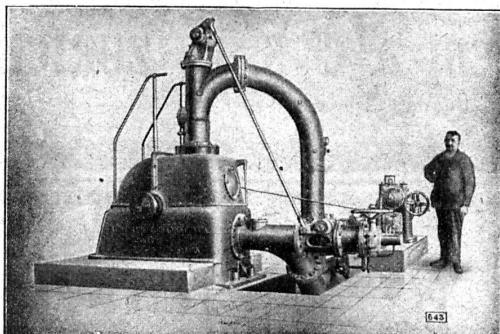


Diamond Insulation (Leatheroid). Céloron Tissu pour engrenages silencieux. **Produits Bakélite**, „Turbonite”, papier, planches, bâtons, tubes, pièces façonnées. **Céloron Fibre**, meilleure matière pour usage mécanique et électrique. **Ebonite. Mica. Micanite. Galalithe. Celluloïde. Cellon** (non inflammable). Toiles huilées. **Rubans isolants. Tubes isolants. Amiante. Garnitures** système „SEA” pour **boîtes à étoupe**, pour toutes températures et pressions (étanchéité durant des années). **Trolit** pour T. S. F., etc. **Vernis „Cellon”**.

ZWILCHENBART S. A., Dépt. Techn., BALE

Ateliers des
CHARMILLES, S. A.
Genève

TURBINES. PELTON. FRANCIS. HÉLICE
CHARMILLES-KAPLAN

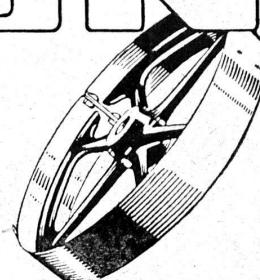


TURBINE PELTON DE 1100 CV

Chute = 182 mètres.

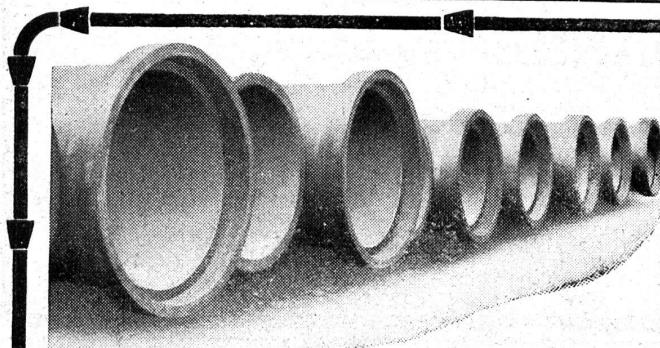
La
Poulie

SKF



est robuste et légère,
elle est soigneusement équilibrée
et facile à monter

S. A. des Roulements à billes **SKF**
ZURICH

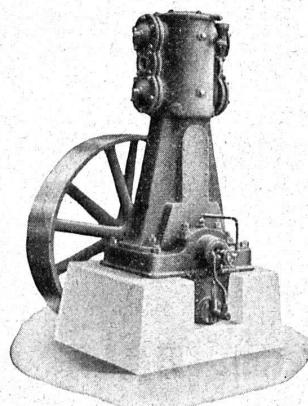


Tuyaux Vianini
en béton armé

pour turbines, conduites d'eau potable, égouts,
conduites à purin, canalisations, etc., jusqu'à
10 atm. de pression.

Tous nos tuyaux sont garantis étanches et fabriqués avec
du béton résistant aux acides.

Desmeules Frères, Granges-Marnand et Sté Internat. des poutres Siegwart, Lucerne



Burckhardt
Compresseurs - Pompes à vide

machines rotatives ou à pistons.

50 ans d'expérience.

S. A. des Ateliers de Construction Burckhardt, Bâle.

La bonne lumière
AARAU

par la Lampe
AARAU
DEPOLIE INTERIEUREMENT

USINES DE LAMPES ELECTRIQUES AARAU S.A. AARAU

Pelikan
Auszugsfusse
Schwarz

Cartouche d'encre de Chine
une nouveauté qui facilite grandement l'emploi
de l'encre de Chine.

Avantages:
Récipient en caoutchouc durci d'un maniement
très commode et incassable.
Par une simple pression avec le doigt, le pinceau,
la plume à dessin ou le tire-ligne peuvent être
remplis exactement à la dose voulue.
Elle évite tout danger de maculer les dessins ou
les mains.
Elle permet d'utiliser l'encre de Chine jusqu'à la
dernière goutte et la préserve contre la poussière
et autres impuretés.
La cartouche d'encre Pelikan est en vente dans
les papeteries et maisons de fournitures d'articles
pour le dessin.

GUNTHER WAGNER - HANNOVER

Entreprise générale de Travaux d'asphaltage

pour Couvertures et Dallages étanches de Toitures-plates, Voûtes, Tunnels,
Terrasse, Balcons, Chambres à lessives, Chambres de bains, Etendages, etc.
Application verticale Pour assèchement des murs.

Travaux garantis. Nombreuses références.

ORESTE ROSSO
MAITRE-ASPHALTEUR

LAUSANNE VEVEY
Téléphone 22.826 Téléphone 151

Unique émulsion de bitume colloïdale Le meilleur enduit moderne pour routes

Bimoïd

Minéral S.A. Brigue, Succursale Port du Rhin, Bâle

REPRÉSENTANTS : Comptoir Général de Matériaux de Construction S.A., La Chaux-de-Fonds, pour le Canton de Neuchâtel ; Ed. Gasson & Co., Bulle, pour le Canton de Fribourg ; Portier & Gamper, Genève, pour le Canton de Genève ; A. Schneebeli, Entrepreneur, Vevey, E. Beauverd, Matériaux de Construction, Orbe, C. Pavillon, Géomètre officiel, Moudon, pour le Canton de Vaud Eredi fu Luigi Balestra, Bellinzona, pour le Canton du Tessin.

Manufacture de Courroies S. A.

Anciennement
Weber & Cie.

Menziken

Téléphone 133



Courroies en cuir :

ARGOVIA en cuir brun de premier choix

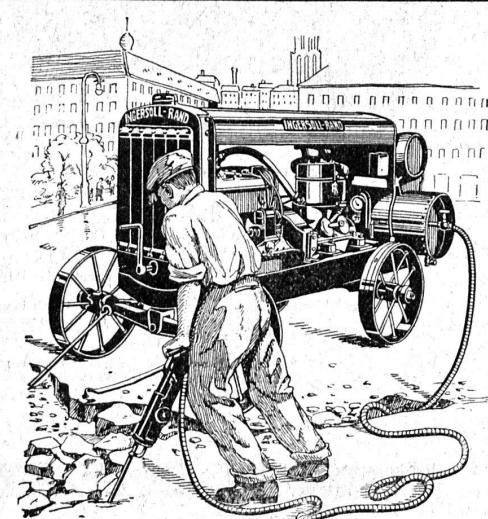
MONOPLAN en cuir spécial, grande souplesse

RIVAL en cuir chromé, inextensible

PIEUVRE courroie brevetée

Courroies rondes, massives et tordues

Courroies ATLAS Balata



100 %
d'économie

vous sont assurés avec
une installation d'air comprimé à grand rendement

INGERSOLL - RAND

qui fournit le double du travail
d'une installation normale. En
plus, nos compresseurs, brise-
béton, marteaux, perforateurs,
fouloirs, burineurs, riveurs, etc..
sont d'une qualité incomparable.

toujours en service,
jamais en panne !

Robert Aebi & Cie, S. A., Zurich

Téléphone 31.750
Werdmühleplatz, 2

F. ROUGE & CIE S. A.

LIBRAIRIE DE L'UNIVERSITÉ

6, Rue Haldimand

LAUSANNE

6, Rue Haldimand

Aupetit, L. Guide pour la distribution de l'eau dans les bâtiments Relié Fr. 13.75

Masse, R. Guide de grosse chaudronnerie industrielle, à l'usage des bureaux d'études
spécialisés dans la construction en tôle Relié Fr. 10.50

Sobek, A. Table pour la détermination directe des combinaisons d'engrenages.
Organisation cinématique des mécanismes. Montages sur machines outils, à l'usage des
ingénieurs, constructeurs, dessinateurs Grand in-8, relié Fr. 16.25

Marcotte, Ed. L'art de bâtir une maison agréable et saine. Ouvrage fondamental sur la
technique et l'hygiène des habitations et des installations accessoires dans les villes et à la
campagne Grand in-8, avec de nombreuses figures. Relié Fr. français 95.—

Nicaise, M. Les mouvements mécaniques. Etude descriptive et raisonnée des mécanismes.
Grand in-8, avec de nombreuses figures. Relié Fr. français 200.—

De Bie, C. Les chaudières à vapeur. Grand in-8, avec de nombreuses gravures. Relié Fr. français 165.—

Taschenbuch für Bauingenieur. Herausgegeben von M. Foerster 2 vol. reliés Fr. 53.15

**Notre librairie fournit tous les ouvrages dont la Bibliographie
paraît dans le Bulletin Technique.**

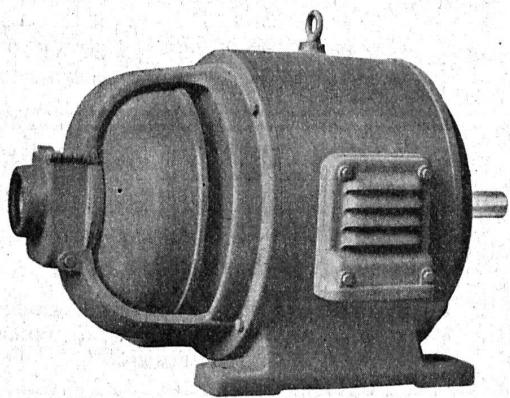
S. A. BROWN, BOVERI & C^{IE}, BADEN

Bureaux techniques :

Baden, Bâle, Berne, Lausanne

Les moteurs triphasés à démarreur centrifuge

pour



grandes puissances

modèle BROWN BOVERI

sont les plus simples à manœuvrer,
les moins exigeants pour l'entretien

Ne voulez-vous pas profiter aussi de
ces avantages ?

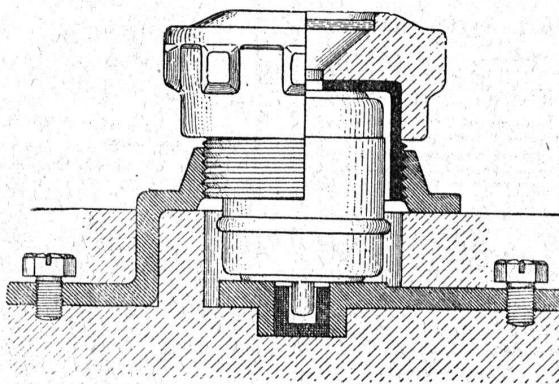
Descriptions et offres sur demande.

Coupe-circuits Diazed-H

pour 80-200 amp. 500 volts

Élément, Couvercle, Fusible avec douille calibrée

Moins sensible aux
variations brusques de
courant
de courte durée
tout en garantissant un
fonctionnement de toute
sécurité.



Nouvelle construction
améliorée.
Échauffement très faible.
Les nouveaux fusibles H
peuvent aussi être
employés dans les anciens
éléments.

Société Anonyme des
Produits électrotechniques

SIEMENS

Dépt. SIEMENS-SCHUCKERTWERKE, Zurich

ÉCOLE POLYTECHNIQUE FÉDÉRALE

Place mise au concours.

Ingénieur mécanicien diplômé adjoint à la direction du Laboratoire des Machines.

Traitements Fr. 10,400.— à 14,000.— (classe 3 de traitement des fonctionnaires de la Confédération).

S'adresser au Président du Conseil de l'E. P. F., Zurich.

Jeune dessinateur

architecte, ayant fait plusieurs années de pratique, au courant du travail moderne,

cherche place

dans un bureau d'architecte.

Certificats et renseignements à disposition. Offres sous chiffre 326 à l'Indicateur Vaudois, Lausanne.

Les titulaires des brevets suisses ci-après désirent entrer en relation avec industriels suisses en vue de la mise en œuvre de leur invention :

N° 405 363 — 29 mars 1923 : « Caisse enregistreuse. »

N° 407 415 — 5 mars 1929 : « Dispositif pour effectuer le report des retenues dans les mécanismes additionnels. »

N° 429 166 — 26. Juli 1927 : « Verfahren zur Herstellung von Propellerflügeln aus Leichtem Metall, Vorrichtung zur Ausübung des Verfahrens und nach diesem Verfahren hergestellter Propellerflügel. »

Prière d'adresser offres et propositions à l'Office de Brevets A. Bugnion, Cité 20, Genève, qui les transmettra à qui de droit.

BREVET

La propriétaire du brevet suisse N° 134 557, du 6 juillet 1928, concernant : « Procédé de fabrication en partant de charbons, d'un coke destiné à servir directement à la fabrication d'électrodes », désire vendre son brevet ou céder des licences pour l'exploitation en Suisse.

Pour tous renseignements s'adresser au Cabinet d'Ingénieur-Conseil J.-D. Pahud, Brevets d'Invention, Lion d'Or 4, Lausanne.

INDICATEUR VAUDOIS

Livre des adresses de Lausanne et du Canton de Vaud.

DANS TOUTES LIBRAIRIES

HUBER ET BARBEY

GARE DU FLON

TÉL. 26 260

LAUSANNE

SE CHARGENT DE TOUS LES TRAVAUX DE
CARRELAGES — REVÊTEMENTS
MOSAIQUES

AUX MEILLEURES CONDITIONS

OUVRIERS SPÉCIALISTES

PRIX ET DEVIS SUR DEMANDE

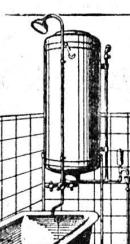
BREVETS D'INVENTION

Dessins — Modèles — Marques de Fabrique

NÆGELI & Cie, BERNE

Ingénieurs-Conseils

Bundesgasse 16 — Téléphone



INSTALLATIONS SANITAIRES

Maison Daniel PERRET

Perret frères, LAUSANNE, 6-8, Av. de Béthusy

Installation d'Usines, Villas, Salles de bains simples et modernes. — Système anglais.

MAGASIN D'EXPOSITION ET DE VENTE
Maison fondée en 1888. TÉLÉPHONE 25.581



S. A. FABRIQUES DE MEUBLES

Horgen-Glaris à Horgen

Maison suisse la plus importante pour

AMEUBLEMENT

de Salles de concert, théâtres, cinématographes, restaurants, cafés, salles à manger, vestibules etc.

AVIS

à nos clients d'annonces

Les commandes d'annonces avec

prescription d'emplacement spécial

devenant de plus en plus nombreuses, la mise en page du Bulletin technique se trouve compliquée à tel point que nous nous voyons dans l'obligation de demander à tous nos clients qui désirent un emplacement déterminé

un supplément de 20 %.

Cette mesure est conforme à l'art. 4 du règlement de l'Union romande des Editeurs de Journaux. Elle est identique au système pratiqué depuis longtemps par plusieurs grands journaux suisses.

K = 0.12

Aujourd'hui où l'on exige que la construction fasse de l'extraordinaire à bon compte, il est important de savoir que les plaques Welton sont le meilleur matériel de construction pour isoler et fixer le mortier.

Les commandes ont afflué l'an dernier. Pouvons-nous vous donner comme références les noms de plusieurs bâtisses que vous connaissez peut-être?

27



La Société commerciale de la Société suisse des entrepreneurs est prête à fournir références et autres indications, sans aucun engagement de votre part. Demandez-les aujourd'hui même. Elles vous intéresseront certainement.

Welton & Baumaterial A. G., Zofingue